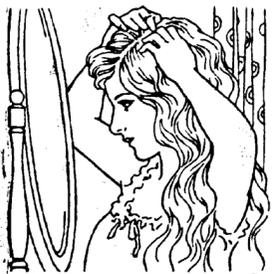


DANDRUFF AND FALLING HAIR Prevented by



Treatment with CUTICURA SOAP

et l'onguent Cuticura. Mode d'emploi: Séparez vos cheveux et frictionnez légèrement avec l'onguent Cuticura. Continuez jusqu'à ce que vous ayez couvert ainsi tout le scalp.

UN CONDAMNE A MORT OUBLIE EN PRISON.

San Francisco, 13 Août. — La vie d'Auguste Geber a été prolongée pendant deux ans grâce à un oubli.

En 1906, peu de temps avant le grand incendie de San Francisco, Geber fut reconnu coupable du meurtre de Charles Hartman et condamné à être pendu.

Après huit George Hartmann, le père de la victime de Geber, appela l'attention du juge Dumm de la Cour Supérieure, et Geber fut libéré de prison.

PROCES CONTRE LA SUCCESSION LLOYD POSEY

Eugène A. Jacob, Francis Jacob, Henriette Jacob et Mme Eug. Jacob, Sr., agissant pour sa fille mineure, ont intenté un procès devant la cour civile contre la succession de feu Lloyd Posey pour \$100,000 plus les intérêts.

pour sept effets remis au père des plaignants, plus \$50 pour un chèque qui n'aurait pas été honoré en banque faute de fonds.

LE PAVAGE DE L'AVENUE ESPLANADE.

Grâce à l'activité déployée par M. Lafaye, commissaire de la propriété publique, une économie de 25 pour cent sera réalisée sur le coût du pavage de l'avenue Esplanade.

LES INCENDIES AUX ETATS-UNIS.

Les Etats-Unis détiennent beaucoup de records dont ils se vantent avec fracas: ils détiennent aussi celui des incendies: cela résulte de la récente séance de la Commission de Conservation Nationale à laquelle assistèrent 30 gouverneurs d'Etat.

VENISE SANS GONDOLES.

Faut-il en croire la nouvelle? Les gondoliers eux-mêmes voudraient renoncer à la gondole et la remplacer par le canot à moteur. Les lentes promenade sur la lagune, les rebours silencieux et glissés sur les canaux exhalés par l'ombre, le chant du gondolier et ses appels gutturaux seraient remplacés par le roulement des moteurs.

Il paraît que les touristes pressés sont de plus en plus nombreux dans Venise. C'est évident. On a souvent parlé de la fièvre de Venise, mais ce n'était pas encore la fièvre de la vitesse.

UN MANUSCRIT MEXICAIN.

Le Dr. Capitan, vient de présenter à l'Académie des Inscriptions et Belles Lettres un manuscrit mexicain inédit du plus vif intérêt. C'est une bande en papier d'agave, qui porte sur une face diverses figures de têtes d'animaux et de vêtements, et sur l'autre un texte espagnol daté de l'an 1531. Ce texte, qui constitue un document particulièrement rare, est celui d'une plainte formulée par les habitants des villages de Totolapan et d'Atlatlan, contre le corregidor Luiz de Berrio: ils l'accusent de leur avoir volé des poules, du maïs, des vêtements, deux esclaves et une bourse remplie d'or.

PROCES CONTRE LA SUCCESSION LLOYD POSEY

Eugène A. Jacob, Francis Jacob, Henriette Jacob et Mme Eug. Jacob, Sr., agissant pour sa fille mineure, ont intenté un procès devant la cour civile contre la succession de feu Lloyd Posey pour \$100,000 plus les intérêts.

LA FEDERATION DES SOCIETES CATHOLIQUES

M. Charles I. Demochaud, de la Nouvelle-Orléans, a été élu président de la fédération des Sociétés Catholiques. Le Congrès aura lieu l'an prochain à Baltimore. En 1915, ce sera en Californie, soit à San Francisco, soit à Los Angeles.

Bulletin de la Température

Table with columns: Stations, La plus élevée, La plus basse, Temps. Lists various cities and their weather conditions.

VENTES INSCRITES AU BUREAU D'ALIENATIONS

N. O. Land Co. à Mlle Margaret W. E. Snakenberg, 2 terrains, Catina, Ridgley, Downs et Boulevard West End, \$650.

Adam J. Saddler à la Magazine Bldg and Loan Assn, 2 terrains, Clouet, Louisa, Galvez et Miro, \$450.

Acquéreur au vendeur, même propriété, \$1,400.

Orleans Plantation Co. Ltd à Frank Pittari, 2 terrains, sur le Fleuve Mississippi, avec une profondeur courant du Chemin Public à l'avenue Maumus, \$7,000.

Même à Dominick Pittari, 2 terrains, faisant face au Fleuve Mississippi, avec un profondeur courant du Chemin Public à l'avenue Maumus, \$7,000.

John Hayes à Miles Roberta, N. et Maria L. Benson, option d'acheter la propriété No 6331 rue Patton, encoignure Boulevard Audubon, îlet Constance et Calhoun, pour \$4,800.

Wm Ernst à Chas. Ernst, int., etc., dans et à un terrain, S. Peters, Fulton, Lafayette et Poydras, \$3,250.

Ernest A. Carrère Co. Ltd à Mme Léon Monguillot, 2 terrains, Bienville, Télémaque, Iberville et Cortez, \$1,300.

Alphonse Billiet à Mme Edwin N. Whittemore, terrain.

Valmont, Peters, Freret et S. Robertson, \$4,000.

Egania Realty Co. Ltd à Mme Paul Caze, 3 terrains, Law, Dorgenois, Andry et Egania, \$300.

Alfred A. Pray et al à L. A. Abadie et Emile Larroux, bail de la bâtisse Nos 127-29 rue Royale, connue comme le Gem Saloon and Restaurant, pour 5 ans, à \$9,600 par an.

People's Homestead Ass'n à Vve Dr David M. Lines, terrain, Pine, Poplar, Broadway et Jeannette, \$3,600.

Isidore Singer à Joseph N. Bruce, terrain, Fern, Burdette, Sycamore et Panola, \$2,200.

Chas. J. Sinnott à Jake H. Gutman, portion, avenue Peters, Valmont, Liberté et Franklin, \$10,000.

Alfred Cox à Joseph Lorentz, terrain, Rocheblave, Dorgenois, Hôpital et Quartier, \$875.

Mme Louis Jolly à Arnold L. Moss, terrain, Philip, Liberté, Franklin et Jackson, \$1,250.

DECES

LAMBERT—Décédé mercredi, 13 août 1913, à 10:30 heures P. M., âgé de 67 ans et 7 mois ELIE LAMBERT époux de Régine Mathilde Lavis, natif de la Nouvelle-Orléans.

Les parents, amis et connaissances des familles Lambert, Lavis et Sorensen ainsi que les Officiers et Membres de la Société de Bienfaisance des Pelican and Young Men's Benevolent Association sont respectueusement invités d'assister à ses funérailles qui auront lieu JEUDI, 14 août 1913, à 4 heures P. M.

Le convoi partira de sa dernière résidence No. 1521 rue des Ursulines entre Robertson et Villere.

Enterrément au Cimetière St. Louis No. 3 rue de l'Esplanade.

F. LAUDUMIEY, B. ADER, Président et Gérant. Vice-Président, EMILE AGER, Secrétaire.

F. LAUDUMIEY & CO., Ltd.

Entrepreneurs de Pompes Funèbres et Embaumeurs

1108-1112 RUE NORD REMPARTS PHONE-HEMLOCK 408

VENTES PAR LE SHERIF

ANNONCE JUDICIAIRE. Vente de propriété de valeur améliorée du Deuxième District, portant les numéros municipaux Nos. 2017 et 2019 rue St. Philip, entre les rues Gayoso et Salcedo.

Suburban Building and Loan Association vs. Frederick W. Ernest.

COUR CIVILE DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans — No. 105, 911 — En vertu d'un writ de saisie et vente qui m'a été adressé par l'Honorable Cour Civile de District pour la Paroisse d'Orléans dans l'affaire ci-dessus intitulée, je procéderai à vendre à l'enchère publique à la Bourse des Propriétés Foncières No. 311 rue Baronne, entre les rues Union et Gravier, dans le Premier District de cette ville, JEUDI, le 4 septembre 1913, à midi, la propriété ci-après décrite à savoir:

Un certain lot de terrain avec toutes les bâtisses et améliorations qui s'y trouvent et tous les droits, votes, privilèges et servitudes et dépendances qui s'y attachent ou en dépendent de quelque façon, situé dans le Deuxième District de cette ville dans l'îlot No. 408 borné par l'avenue Ursuline, les rues St. Philippe, Salcedo et Gayoso, désigné comme lot 4 sur un croquis dressé par D. E. Seghers & Son, voters, daté du 8 octobre 1906, et mesure suivant ce plan l'aire d'un pied de face à la rue St. Philip sur une profondeur de quatre-vingt dix sept pieds, entre lignes parallèles.

Caisse dans le procès ci-dessus. Conditions—Comptant; l'acquéreur au moment de l'adjudication devra faire un dépôt de dix pour cent du prix d'achat.

LOUIS KNOP, Sheriff civil de la paroisse d'Orléans. SUTHERLAND & LOWMEY, Avocats pour le demandeur. août 13, 1913, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31.

UNIACKE et OLLIÉ. BATISSES, ENSEIGNES, DÉCORATIONS ET AFFICHES. PEINTURE. 122 Exchange Place NEW ORLEANS, U.S.A. PHONE 3193

Consulat de France

522 rue Bourbon

Les personnes dont les noms suivent sont priées de se présenter à la chancellerie:

- M. Amavel, Jean Maurice. M. Abadie, Guillaume Marcel. M. Arrebos, Natou Eugène. M. Aubey, Etienne Gustave. M. Bossard, Charles. M. Barbier, Alexandre. M. Boulard, André. M. Barthe, Jean Joseph. M. Barreco, Georges. M. Beaume, Jean Pierre. M. Berkman, James. M. Bonaccarrère, Antoine Baptiste. M. Barroul, Julien. M. Cazalet, Jean Bordenave. M. Chamboredon, Paul Martin. M. Guepel, Ambroise Joseph. M. Gauger, Jean Marie. M. Canton, Martin. M. Casamayouret, Jean Pierre. M. Capdeville, Blaise Marie. M. Durfoure, Jean Pierre. M. Hoffmann, Léonard. M. et Mme Dulon, Bernard. M. Mazoué, Jean Pierre. M. Soule, Jacques. M. Sentille, Ellyse. Mme Toulouse, Eléonore.

"THE CABINET"

CE FAMEUX GIN "FIZZ" AU MEME VIEUX POSTE. GOLD CARONDELET ET GRAVIER.

ALBERT GADESSUS, Prop. Phone-Main 3751, Nouvelle-Orléans

LIGNE FRANÇAISE

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE LIGNE DIRECTE AU HAVRE, PARIS (FRANCE)

Partis de New York, tous les mercredis à 10 heures du matin.

"LA SAVOIE, 13 août. "FRANCE (neuf), 20 août. "LA LORRAINE, 27 août. "LA PROVENCE, 3 septembre. "FRANCE (neuf), 10 septembre. "LA SAVOIE, 17 septembre. "Vapeur à double hélice. "Vapeur à quadruple hélice. Agence générale, 19 rue State, N. Y.

Nouvelle Orléans-Havre Directe. St. Laurent 22 août. Passage de première classe, \$80.00 Passage d'entrepont, \$33.00

FRANK J. ORFILA, Agent Général du Sud. No. 802 rue Commune, Bâtisse Hennen, tennar—12

E. CLAUDEL OPTICIEN

916 RUE DU CANAL Successeur de E. & L. Claudel En face de la plus grande Maison Blanche PRÈS BARONNE Pas de Succursale Verres de Courbe

DEMANDEZ UN TAXI COOKE Phone Main 39 ou 49

PETITES ANNONCES

A LOUER—De belles chambres garnies, 826 rue St. Louis.

A LOUER—Belles chambres avec pension ave. Esplanade. S'adresser 320 Esplanade.

A VENDRE—Un très bel ameublement de chambre en bois d'ébène. S'adresser 320 Esplanade.

CHAMPAGNE LOUIS ROEDERER, REIMS



(Exigez l'Etoile Comme Garantie) PAUL GELPI & FILS AGENTS 227 Rue Decatur Nouvelle-Orléans

S. J. Poupert ACTIONS et OBLIGATIONS

Valeurs de tous Genres PLACEMENT DE FONDS Membre de la New Orleans Stock Exchange.

806 RUE PERDIDO NOUVELLE-ORLEANS, Lae

Emilien Perrin PROPRIETES FONCIERES

Actions et Obligations, Assurances IMMEUBLES POUR LE COMMERCE NOTRE SPECIALITE

305 RUE BARONNE PHONE MAIN 15

E. A. ANDRIEU LUCESSEUR

JULES A VRIEU PROPRIETES FONCIERES

802 RUE PERDIDO

Fred. F. Dupuy

Bayou St. Jean près Dumaine PHONE MAIN 1952-L

BATON ROUGE

\$1.00

ALLER ET RETOUR Tous les Dimanches

Quitte Terminal Station à.....7 A. M. Arrive à Baton Rouge à.....9:40 A. M. Quitte Baton Rouge à.....7 P. M. Arrive à la Nouvelle-Orléans.....9:40 P. M.



MANDEVILLE, MADISONVILLE ET HOULTONVILLE

Steamer New Camelia

A PARTIR DU 17 AVRIL. Quitte Milneburg à l'arrivée du train de Louisville et Nashville. Gare au pied de la rue Canal, à 4 heures du soir Mercredi et Dimanches exceptés. Au retour quitte Madisonville tous les jours à 3 heures du matin. Le temps et la marée le permettant.

EXCURSIONS

75c—MANDEVILLE—75c \$1.00—TCHEFUNCTA RIVER—\$1.00

MANDEVILLE, LEWISBURG, MADISONVILLE ET PARC PINELAND.

Dimanches et Mercredis, train 7:45 du matin. Fret, reçu tous les jours à la gare du Louisville et Nashville, pied de la rue Girod.

JOS. OWIN Fondateur d'Or et d'Argent et Expert

Bureau: 222 RUE BOURBON

Les plus hauts prix payés pour le vieux or, l'argent et le platine.

JULES LALERE IMPORTATEUR

d'Espadrilles Françaises

734 Rue Toulouse

The N. O. Bee Publishing Co., Ltd. 323 Chartres Street NEW ORLEANS. SPECIALITE DE TRAVAUX EN FRANÇAIS. Traductions en Français, Anglais, Espagnol, Italien, Allemand et Hollandais.

"Je ne suis pas venue ici, Geneviève, uniquement pour songer mon visage défiguré... Je suis venue pour avertir le baron de Luberville des dangers qui l'entouraient.

— Tu lâches est bien ingrate, fit Geneviève, et les craintes un peu puériles... Quels dangers menaçait le baron de Luberville?... Est-ce à cette femme qui s'appelle Suzanne d'Osmond que tu fais allusion?... Qui, d'abord! — Tu la connais? — M. de Chandrolles l'a dit, quelle était sûrement ton empoisonneuse et quelle avait été une vitrioleuse... Il ne l'a pas tout dit... Mon devoir est de l'instruire jusqu'au bout.

— Il m'a dit, reprit la sœur, qu'il était l'ami de M. de Chandrolles... C'est un vieillard très correct et très digne. — Ah! bon, fit Geneviève, désappointée, c'est le compagnon de voyage de cette nuit. — Tu sais qui est cet homme? — Je l'ignore encore, M. de Chandrolles et lui n'ont pas échangé une seule parole tout le long de la route... M. de Chandrolles s'est borné à me dire que son compagnon me portait autant d'intérêt que lui-même.

Le Yankee hésita; puis, délibérément: — Mon nom ne vous dit rien... Je suis l'ami de M. de Chandrolles... Cela est suffisant, j'estime, pour vous donner confiance, n'est-ce pas? — Madame Madoret acquiesça d'un geste... L'Américain poursuivit: — Ce que je vais vous dire vous inspirera confiance davantage... Mon temps est précieux... Je ne m'étendrai pas longuement sur ce que j'ai à dire... Voici: "D'abord, je suis l'homme qui a remboursé les quatre-vingt mille francs du vol commis à la banque de la rue Drouot, afin d'épargner aux deux escrocs que sont Jim et Jacques de Gourrières la prison qu'ils méritaient.

Elle dit, avec un beau courage, avec le courage de la femme qui aime de toute son âme, aveuglée par sa passion: — Je ne m'abaisserai pas à défendre seul, contre vous et contre tous ceux qui ont concerté sa perte... "Si Jim était le voleur que vous dites, quel intérêt auriez-vous d'être à la sauve, d'abord pour l'accuser ensuite, sans preuves? — Cela est mon secret! répondit flegmatiquement le Yankee... — Oh! votre secret, je le connais d'avance... fit Geneviève d'une voix vibrante qui s'exalta tout à coup... vous venez pour le compte de votre ami, M. de Chandrolles, essayer, après d'autres, de me détacher du jeune homme que j'aime de tout mon cœur, à qui j'ai donné ma foi... vous n'y réussirez pas! — Oh! votre mère a échoué, je n'ai pas cette prétention... Mais, au surplus, il ne s'agit pas de vous. Il s'agit de Madame Madoret, et je suis venu pour la prier de vous demander, à vous, un seul témoignage de votre dévouement filial.

Elle resta un instant suspendue, dans un doute affreux... Sa voix se fit moins moribonde, plus calme, vraiment pleine de sérénité, pour interroger, après un silence pesant... — Qui êtes-vous pour parler ainsi? — L'homme resta muet... Et son silence accablant fut pour l'esprit de Geneviève plus probant qu'une réponse. Elle se dressa, blême et frémissante, de son fauteuil... Et d'une voix blanche, comme venue de très loin, elle articula... — Je sais qui vous êtes!... L'Américain sourit et dit: — Ce n'est pas un mystère... M. de Chandrolles le sait également... et Jim Moore... et votre frère Henry Moore... Je suis Mr. Harry Hawkins, le roi de l'aluminium... — Il était penché vers la jeune fille, retombée dans son fauteuil. Il lui prit les mains... Elle ne résista pas à cette pression amicale des doigts rudes du vieillard. Il regarda au fond des yeux bleus de la pauvre amoureuse et il y lut le secret que gardait si héroïquement... — Je comprends, dit-il... d'une voix grave... Vous seule savez que je suis... C'est bien cela, n'est-ce pas? Elle fit oui, de sa tête blonde, la gorge étranglée d'émotion. Il poursuivit...

Elle seule savait qui était Harry Hawkins, le roi de l'aluminium! Elle seule pouvait deviner de quel poids considérable allait être dans son destin, l'influence du multi-millionnaire américain... Elle fit un effort sur la détresse qui, tout à coup, la poignait... et supplia presque... — Master Harry Hawkins, s'il vous reste quelque pitié au cœur, usez-en à l'égard de Jim Moore... — Toute ma pitié est pour vous et non pour lui... vous êtes une aveugle, ma pauvre enfant... et pour vous ouvrir définitivement les yeux, une main plus délicate que la mienne est nécessaire... Il s'était penché vers la jeune fille, retombée dans son fauteuil. Il lui prit les mains... Elle ne résista pas à cette pression amicale des doigts rudes du vieillard. Il regarda au fond des yeux bleus de la pauvre amoureuse et il y lut le secret que gardait si héroïquement... — Je comprends, dit-il... d'une voix grave... Vous seule savez que je suis... C'est bien cela, n'est-ce pas? Elle fit oui, de sa tête blonde, la gorge étranglée d'émotion. Il poursuivit...